

TRIBUNALE DI TARANTO
Prima Sezione Penale Collegiale

Verbale di udienza dibattimentale (artt. 480 e segg. C.P.P.)

L'anno 2007 il giorno 2 del mese di marzo alle ore 10.35, negli uffici del Palazzo di Giustizia di via Marche in Taranto, davanti al Tribunale di Taranto Prima Sezione Penale composto da:

dott. ssa P. Nigri, Presidente

dott. A. De Tomasi, Giudice

dott. F. Cacucci, Giudice

con l'assistenza del cancelliere sottoscritto

Con l'intervento del Pubblico Ministero Dr.ssa P. Putignano

è stato chiamato il processo n. 5033/2007 R.G.TRIB.DIB. a carico di ROMANO PAOLO e MILANO VINCENZO

.....OMISSIS.....

il Tribunale, dispone la rinnovazione della notifica del decreto che dispone il giudizio unitamente alla copia di un estratto del presente verbale alle persone offese; visto l'art. 155 c.p.p., ritenuto che la notificazione nelle forme ordinarie risulta difficile in considerazione del rilevante numero dei destinatari, peraltro residenti in località diverse anche all'estero, dispone che la suddetta notifica in favore di tutte le persone offese, ad eccezione di quelle per le quali è intervenuta già costituzione di parte civile in sede di udienza preliminare, venga eseguita mediante pubblici annunci con pubblicazione sul quotidiano "Il Corriere della sera"; dispone altresì che copia del decreto che dispone il giudizio e dell'estratto del verbale di udienza venga depositato presso la casa comunale della città di Taranto e che un estratto venga inserito nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica italiana; visto l'art. 155 comma 3 manda all'ufficiale giudiziario per gli adempimenti di cui sopra specificando che gli stessi dovranno essere compiuti almeno venti giorni prima dell'udienza di rinvio che si individua in quella del 29.06.2007 ore 11.00 aula Alessandrini. Parti e presenti avvisate.

f.to il Cancelliere

Dott. Francesco Carluccio

f.to IL PRESIDENTE

Dr.ssa Patrizia Nigri

Tribunale di Taranto

Ufficio del giudice per l'udienza preliminare

DECRETO CHE DISPONE IL GIUDIZIO (ART.429 C.P.P)

Il Giudice dell'udienza preliminare
Dr. Ciro Fiore

all'esito dell'udienza preliminare del **24 ottobre 2006** nel procedimento innanzi emarginato, pronunciando nei confronti di:

Romano Paolo, nato a Genova il 19/04/72, residente a Gioia del Colle via Francesco Romano, 23, **libero presente**; difeso di fiducia dall'Avv. Egidio Albanese del Foro di Taranto con studio in Taranto via Calamandrei, 9, **assente** sostituito con delega dall'Avv. Luca Lonoce;

Milano Vincenzo, nato a Gioia del Colle il 24/04/54, residente a Gioia del Colle via Bartolomeo Paoli, 8 elettivamente domiciliato presso studio Avv. Carlo Petrone Taranto via C. Giovinnazzi, 91, **libero presente**; difeso di fiducia dall'Avv. Carlo Petrone del Foro di Taranto con studio in Taranto via C. Giovinnazzi, 91 **presente** e dall'Avv. Emanuela Fanelli del Foro di Bari con studio in Bari via Saverio Lioce, 60/A int. 1, **presente**;

IMPUTATI

A) del reato di cui agli artt. 113, 430, 449, commi 1 e 2 c.p., perché il Romano quale apprendista macchinista con funzione di aiuto macchinista del treno merci 58121 proveniente da Bari ed il Milano Vincenzo quale macchinista del medesimo convoglio composto da locomotore e 28 vagoni, per colpa cagionavano un disastro ferroviario, con condotta consistita per il Romano - il quale nel corso del periodo di tirocinio si era posto alla guida del convoglio con l'assenso del macchinista Milano Vincenzo - nel non avere effettuato una tempestiva ed efficace manovra di frenatura del mezzo, nonostante la presenza, lungo il tratto percorso, di segnale "1 A D" con luce di colore giallo il quale preavvisava la presenza di prossimo segnale a luce rossa indicante "via impedita" e la presenza di segnale "1 D" con luce di colore rosso il quale imponeva l'arresto del convoglio in corrispondenza del deviatoio a mezzo del quale il convoglio si immetteva nella tratta a binario unico; per effetto della citata condotta - in violazione dell'art.1 del "regolamento sui segnali" ed alla quale contribuiva il macchinista Milano Vincenzo il quale ometteva di vigilare adeguatamente sulle manovre poste in essere dall'apprendista - il detto treno merci imboccava il tratto a binario unico entrando in collisione con la parte finale del treno passeggeri espresso 58150 proveniente da Taranto che, percorrendo la tratta a binario unico si era immesso in quella a doppio binario, così provocando il distacco delle ultime vetture del detto treno passeggeri - di cui alcune finivano lungo la sottostante scarpata - e cagionando, oltre al deragliamento dei mezzi, al danneggiamento della tratta ferroviaria e del materiale rotabile che subiva ingentissimi danni, lesioni personali ad oltre 150 viaggiatori che si trovavano a bordo del treno passeggeri;

B) reato di cui agli artt. 113 e 590 c.p. perché in conseguenza delle condotte di cui al capo che precede e nelle qualità ivi descritte cagionavano lesioni personali a PASQUALINI Andrea, DILETTO Pasquale, VENTURA Concetta, ATTADIA Domenico, DI TARANTO Giovanni, TEDESCO Pasquale, FERRERI Michela, DESIDERIO Maria, SCANDIFFIO Gim Battista, GRILLO Mirko, GIACCO Giovanni, PATRONO Vincenza, PAGLIARO Giovanni, ANDRISANI Angelo Raffeale, MONTUORI Salvatore, DE MARCO Anna, FRASCELLA Anna.
In agro di Palagianello il 02.12.2004

IDENTIFICATA LA PERSONA OFFESA IN:

- 1) —
- 2) —
- 3) ANNISE. Carmela, nata a Monserrato il 02/10/43, residente in Massafra c.da M. Calvario, 16 (opp. 96);
- 4) ASTORINO Francesco, nato a Crotone il 07.09.1967, residente in Isola Capo Rizzuto c.da Chiusa;
- 5) ASTORINO Sefera, nata a Crotone il 08.12.1995, residente in isola Capo Rizzuto via C.da Chiusa;
- 6) ASTORINO Sem, nato a Crotone il 29.03.01, residente in Isola capo Rizzuto c.da Chiuse;
- 7) ATTADIA Domenico, nato il 09.12.1985 a Rossano (CS) ed ivi residente in C.da Cozzo Corvo s.n.c.;
- 8) BELLEZZA Antonio, nato a Pisticci il 10.10.1983, ivi res. XX Settembre, 10;
- 9) BERARDI Giuseppe, nato il 04.01.1979 a Corigliano Calabro (CS) e residente a Rossano (opp. Rossano Scalo)(CS) via M. Polo
- 10) BLASI Valentina, nata il 15.02.1984 a Grottaglie (TA), residente Carosino (TA) in Via Occhinegro, 150
- 11) BOLOGNESE Michele, nato il 12.5.1929 ad Altamura (BA) e residente a Bari in C.so Viti. Emanuele, 10;
- 12) BRUGNANO Maria, nata a Cutro il 25.03.1932, ivi res. Via A. Vespucci, 40;
- 13) CAFA' Gaspare, nato il 27.12.1978 a Gela (CL) e residente a Corigliano Calabro (CS) in Via Vulcano, 14
- 14) CALIGIURI Matteo, nato a Catanzaro il 11.12.1974, ivi residente alla via dei Gelsomini n.80;
- 15) CALIGIURI Teresa, nata a Catanzaro il 10.01.1969, ivi residente in via dei Conti Falluc, 56/A;
- 16) CANTONI Valeria, nato a Pavia il 09.7.1982 e residente a Sairano (PV) in Via Caduti, 5;
- 17) CATRAMBONA RASO Teresa, nata il 11.8.1956 ad Isola Capo Rizzuto (KR) ed ivi residente in Via Verdi, 18;
- 18) CATRAMBONA RASO Tommasina, nata il 30.8.1962 ad Isola Capo Rizzuto (KR) ed ivi residente in Via Istiz, 9;
- 19) CAVASSA Rosa, nata il 07.9.1949 a Taranto ed ivi residente in Lama Via Nave L. Da Vinci, 11;
- 20) CHIARELLI Pasquale, nato il 24.02.1966 a Taranto e residente a Lama (TA) in Via Fior d'Ontano, 40
- 21) CHILOIRO Grazia, nata il 27.02.1955 a San Giorgio Jonico (TA) ed ivi residente in Via Enrico Mattei, 17;
- 22) CIAMBRONE Pasquale, nato il 28.6.1983 a Catanzaro e residente a Cirò Marina (CZ) in Via T. Ciminelle;
- 23) DALLA VILLA Maria Rosa, nata il 26.12.1961 a Lendinara (RE) e residente a San Marzano di S. Giuseppe (TA);
- 24) D'AMICIS Ciro, nato il 15.7.1978 a Grottaglie (TA) ed ivi residente in Via Sironi, 5;
- 25) D'ANGELA Beniamino, nato il 12.01.1990 a Francavilla Fontana (BR) e residente a San Giorgio Jonico (TA);
- 26) —
- 27) D'ANGELA Feliciano, nato il 20.12.1953 a Francavilla Fontana (BR) e res. a San Giorgio J. (TA) in Via Tripoli, 1;
- 28) DANIELE Giovanni, nato a Crotone il 21.05.1985, ivi res. alla via dei Mille, 13;
- 29) DE COMITE Clelia, nata il 02.9.1970 a Taranto ed ivi residente in Viale Dell'Industria, 137;
- 30) DE GIORGIO Maria, nata a Taranto il 25.03.1935, residente in Torino c.so Gianfani, 46;
- 31) DE GIORGIO Sebastiano, nato il 19.12.1937 a Taranto e residente a Torino in Via Pasquale Paoli, 47;
- 32) DE LUCA Giuseppina, nata il 26.01.1937 a Montegiordano (CS) e residente a Taranto, in Via Ettore D'Amore, 41;
- 33) DE MARCO Anna, nata a Massa Lubrense (NA) il 22.12.1950, res. In Crispiano al viale Gramsci, 10;
- 34) DESIDERIO Maria, nata a Matera il 16.08.1978, residente in Montescaglioso vico Napoli, 5;
- 35) DI GIORGIO Maria, nata il 25.3.1935 a Taranto e residente a Torino in Corso Giamboni 46
- 36) DI TARANTO Giovanni, nato a Matera il 05.04.1985, residente in Rossano (CS) alla via Papa Zaccaria n.6;
- 37) DILETTO Alfonso, nato a Cutro il 28.05.1952, residente in Gonzaga via Quasimodo, 6;
- 38) DILETTO Pasquale, nato a Cutro (KR) il 05.12.1923, ivi residente alla via Vespucci n.40;
- 39) FAZZOLARI Antonio, nato a Catanzaro il 26.01.1946, residente in Cirò Marina via C. Pisacane, 6;
- 40) —
- 41) FILIPPELLI Pasquale nato a Bocchigliero il 22.06.1952, residente in Rosia via Germania Ovest;
- 42) FRASCELLA Anna, nata a Taranto il 01.11.1979, ivi residente via Nitti, 116 elettivamente domiciliata in Taranto via Gobetti, 2 presso studio Avv. Maria Casiello;
- 43) GALLU' Concetta, nata il 14.01.1965 a Francavilla Fontana (BR), residente a San Giorgio Jonico in Via Tripoli, 1;
- 44) GAMBRONE Pasquale nato a Catanzaro il 28.06.1983, residente in Cirò Marina via D. E. Terminelli s.n.c.;
- 45) GERARDI Salvatore, nato a Santa Severina il 10.02.1952, residente in Chivasso via San Giovanni 58/A;
- 46) —
- 47) GRECO Cosimo, nato a Grottaglie il 13.10.1984, residente in Lizzano via S. D'Acquisto, 3;
- 48) —
- 49) GRILLO Mirko, nato a Matera il 01.11.1987, residente in Bernalda alla via Rossini, 1;
- 50) IANNONE Giuseppe, nato il 14.11.1961 ad Isola Capo Rizzuto (KR) ed ivi residente in Via Turati, 25;
- 51) IERARDI Andrea, nato il 17.4.1976 a Petilla Policastro (CZ), res. a Forno Canavese (TO), Frazione Bottini, 43;
- 52) IMARIAGBE Edit nato a Benin City Nigeria il 04.05.1978, residente in Nigeria;
- 53) JULIS Giuseppina, nata a Isola Capo Rizzuto il 21.01.1969, ivi res. In C.da Chiuse;
- 54) KOSS Marita, nata il 07.10.1957 a Waikeirgh (Germania) e residente a Pisticci (MT) in Via Centro Agricolo, 6;

- 55) LECCE M. Antonietta, nata il 27.10.1940 a Taranto e residente a Torino in Via P. Pavoli, 47;
- 56) LIPORTI Stefano, nato a Genova il 26.04.1985 e residente a Botricello in via Cavour, 2 (opp. Via Piave,2);
- 57) LONETTO Rosa, nata a San Mauro Marchesate il 11.10.1951, residente in Torino via Alfieri, 20;
- 58) LOPEZ Domenico, nato il 29.01.1968 in Francia e residente a Cotronei (KR) in Via 1° Maggio, 12;
- 59) MANCUSO Rosario, nato il 04.8.1949 ad Isola Capo Rizzuto (KR) ed ivi residente in Via Verdi, 18;
- 60) MARCO Egidio, nato a Taranto il 12.10.1979, ivi res. Via Istria, 65;
- 61) MARINARO Giovanni, nato il 24.5.1941 a Fragagnano (TA), residente a Torino in Via Baia, 19.
- 62) MARTINO Luigi, nato il 19.6.1968 a Cutro ed ivi residente in Via Matera, 3;
- 63) MARTUCCI Annunziata, nata il 17.5.1943 a Massafra (TA) ed ivi residente in Via Zaccometti, 130
- 64) MASINO Rosina, nata a Melissa il 09.09.1944, res. Torre Melissa via Nazionale, 9;
- 65) MAURO Egidio nato a Taranto il 12/10/79 ed ivi residente Via Istria, 65
- 66) MASSAFRA Giuseppe, nato il 22.8.1939 a Martina Franca (TA) e residente a Torino in Via O. Vigliani, 96;
- 67) —
- 68) —
- 69) MINICHINI Vincenzo, nato il 21.6.1969 a Taranto e residente a Lama (TA) in Via C. Magno, scala D;
- 70) MONTANARO Angelo, nato il 06.11.1985 a Cisternino (BR) e residente a Martina Franca (TA) alla 1 A Traversa
Alessandro Fighera, 31;
- 71) MONTANARO Pietro, nato a Martina Franca il 17.06.1951, ivi residente alla 1ª Traversa, Alessandro Fighera, 31;
- 72) MONTUORI Salvatore, nato a Taranto il 12.04.1945, residente in Crispiano al viale Gramsci, 10;
- 73) MURCIOLO Emanuele, nato il 19.5.1976 a Taranto ed ivi residente in Via Giovinazzi, 19;
- 74) MURRONE Franca, nata il 08.01.1973 a Rossano (CS) ed ivi residente in Via Tacito, 6
- 75) PAGLIARO Giovanni, nato a Taranto il 19.08.1987, residente in Metaponto alla via Hera, 22;
- 76) PANGALLO Antonio, nato il 17.7.1943 a Brancaleone (RC) e residente a Torino in Via Pevaragno, 10;
- 77) —
- 78) PANZETTA Cosimo, nato il 22.11.1947 a San Giorgio Jonico ed ivi residente in Via E. Mattei, 17;
- 79) PARRILLA Caterina, nata a Cirò Marina il 03.10.1945, ivi residente alla via C. Pisacane, 6;
- 80) PASQUALINI Andrea, nato a Carrara (MS) il 15.04.1979, res. Roma via della Storta n.727(opp. 77), Pal. D, int.5;
- 81) PATE Alice, nato a Genova il 14.08.1985, ivi res. alla via Salita Pollardi 12152 (opp. Via Pollaiuoli, 1215/B);
- 82) PATRONO Vincenza, nata a Roccaforzata (TA) il 20.12.1942, res. in Leporano alla via Litoranea Salentina, 20;
- 83) PATTI Rosalia, nata a Palermo il 15.07.1937, residente in Orbassano (TO) via Cavour, 46;
- 84) PARRILLA Teresina, nata a Cirò Marina il 04.01.1942, ivi res. Via Micca, 69/D;
- 85) PIRRONE Rocco, nato il 15.10.1940 a San Giorgio Lucano (MT), residente a Taranto in Via D'Amore, 41;
- 86) RANIERI Michele, nato il 03.5.1984 a Taranto ed ivi residente in Via Mediterraneo, 81/7;
- 87) RUBERTO Andrea, nato a Crotone il 23.07.1981, ivi res. alla via Manzoni, 9;
- 88) SALAVER FERRANDO Hector, nato il 26.7.1979 a Valentia (Spagna) ed ivi res. via San Vincente Marfir, 110 7 14
- 89) SAMMARTINO Anna, nata il 02.01.1953 a Pisticci (MT) ed ivi residente in Viale Magna Grecia, 5;
- 90) SANTARCANGELO Giuseppe, nato a Montescaglioso (MT) il 04.05.1936, res. in Orbassano (TO), via Cavour, 46;
- 91) SAVOIA Michele, nato il 01.01.1989 a Catanzaro e residente ad Isola Capo Rizzuto (KR) in Via Listizi, 9;
- 92) SCANDIFFIO Giambattista, nato a Pisticci il 01.10.1986, res. in Bernalda alla via Sinisgalli, 25;
- 93) SCHIAVONE Annunziata, nata il 29.9.1961 a Manduria (TA) e residente a Lizzano (TA) in Via Garibaldi, 213;
- 94) —
- 95) —
- 96) —
- 97) TARANTINI Giuseppe, nato il 14.01.1985 a Taranto e residente a Lizzano (TA) in Via Silvio Pellico, 100;
- 98) TEDESCO Pasquale, nato a Rossano (CS) il 23.05.1986, ivi residente c.da Nisso s.n.c.;
- 99) TRENITALIA S.P.A. con sede in Roma Piazza della Croce Rossa nr. 1 in persona del legale rapp. nte pro-tempore
- 100) TROVATO Giovanni, nato a Rocca Bernalda (KR) il 01.10.1947, res. In Torino via Alfieri, 20;
- 101) TURI Giovanni, nato il 24.3.1930 a Taranto e residente a Torino in Corso Giamone, 46/14;
- 102) VELLA Fabrizio, nato il 24.5.1977 a Taranto e residente a Statte (TA) in via Monteverdi, 207;
- 103) VENTURA Concetta, nata a Taranto il 11.09.1975 ed ivi residente via Argentina n.26;
- 104) VETRANO Nico, nato il 20.6.1980 a Mottola (TA) e residente a Palagianello (TA) in Via Roma, 46;
- 105) VIGLIANISI Annunziata, nata a Reggio Calabria il 08.05.1976, res. in Campo Calabro via Termente Galimo, 19
- 106) VIRELLI Teresa, nata il 02.02.1976 e residente a Cutro in Via Matera, 3.
- 107) ZECCA Cosimo, nato il 29.11.1988 a Taranto, residente a Lizzano (TA) in Via Garibaldi, 213.
- 108) ZIZZA Domenico, nato a Crotone il 21.12. 1948, ivi res. Via G. Salvemini, 4;
- 109) ZOTTINO Gualtiero, nato il 07.11.1938 a Pola e residente a Talsano (TA) in Via Maderno, 14.

(Omissis).

EVIDENZIATA L'ACQUISIZIONE DELLE SEGUENTI FONTI DI PROVA:

- Informativa della Polizia Ferroviaria di Bari del 04/12/2004;
- accertamenti del Reparto Operativo del Nucleo Operativo del Comando Provinciale di Taranto;
- relazione di consulenza tecnica;
- querele presentate dalle parti offese;
- referti medici;
- dichiarazioni delle persone informate sui fatti

Visti gli artt. 416, 417 c.p.p.

P.Q.M.

dispone il rinvio a giudizio di :

- **Romano Paolo**, nato a Genova il 19/04/72,
- **Milano Vincenzo**, nato a Gioia del Colle il 24/04/54,

dinanzi alla prima sezione penale del Tribunale di Taranto – Giudice Collegiale - per l'udienza del 02/03/07, ore 9:00, aula B, per rispondere dei reati di cui in epigrafe, con

l'avvertimento che gli imputati, non comparendo, saranno giudicati in contumacia.

Avverte le parti che devono, a pena di inammissibilità, depositare nella Cancelleria del Giudice del dibattimento, almeno sette giorni prima della data fissata per l'udienza, la lista degli eventuali testimoni, periti o consulenti tecnici, con l'indicazione delle circostanze su cui deve vertere l'esame.

Si dispone a norma dell'art. 429 co.4 c.p.p. la notifica del presente decreto almeno **venti giorni prima** della data fissata per il giudizio agli imputati contumaci o assenti.

"Le parti sono esonerate dall'obbligo di citare i propri testi per la prima udienza - ma non dal presentare le liste nel termine di cui all'art.468 c.p.p. -.

Si avverte che i processi verranno chiamati nell'ordine di iscrizione a ruolo del Tribunale, che per ogni processo si perverrà nella prima udienza dibattimentale, quanto meno alla dichiarazione di apertura del dibattimento, che infine, non saranno consentiti rinvii se non negli stretti limiti imposti dalla legge".

Taranto, 20 novembre 2006

Il Giudice
Dott. *Ciro Fiore*

Il Cancelliere
IL CANCELLIERE - B3
(*Francesca DAMMACCO*)